

HAIRFORCE
Kullanım Kılavuzu

Homend
Serving life



Yeni iyonlu saç kurutma makinenizi çok beğenerek aldığınızı, hemen kullanmak için sabırsızlandığınızı biliyoruz.

Yine de saçlarınıza sağlıklı ve etkili bir bakım yapmadan önce, sizin için hazırladığımız kullanım kılavuzuna bir göz atmanızı rica ederiz. Ardından aynanın karşısında saçlarınıza istediğiniz kadar hayran olabilirsiniz.



Kullanım kılavuzunda, her şeyi elimizden geldiğince açık yazmaya çalıştık. Umarız, bir defa okumanız yeterli olacaktır. Yarın öbür gün akliniza bir şey takılır diye, bu kılavuzu rahatlıkla bulabileceğiniz bir yerde tutmanızı öneririz.

HAIRFORCE4405H

İYONLU SAÇ KURUTMA MAKİNEİNİZİ GÜVENLE KULLANMAK SİZİN ELİNİZDE.

- + Kullanım sonrasında, kapalı durumda olsa bile daima iyonlu saç kurutma makinenizin fişini prizden çekin.
- + İyonlu saç kurutma makinenizi, duş esnasında kesinlikle kullanmayın.
- + İyonlu saç kurutma makinenizi, lavabo çevresinde ya da düşme tehlikesi olan bölgelerde bulundurmayın.
- + İyonlu saç kurutma makinenizi, su ya da başka bir sıvuya kesinlikle daldırmayın.
- + Olur da iyonlu saç kurutma makineniz suya düşerse, temas etmekten kaçının ve hemen fişini prizden çekin.
- + İyonlu saç kurutma makinenizi, elleriniz ıslakken asla kullanmayın.
- + İlave koruma için iyonlu saç kurutma makinenizi, banyoyu besleyen elektrik devresinde, maksimum 30mA anma değerine sahip bir ev aletleri artık akım cihazına (RCD) bağlamalısınız. Öneri için elektrik teknisyeninize danışabilirsiniz.
- + Çocuklarla fiziksel, duygusal veya zihinsel beceri ya da bilgi ve deneyim eksikliği bulunan kişiler, iyonlu saç kurutma makinesini sadece gözetim altında bulunurken ya da güvenli kullanıma dair talimatların kendisine verildiği ve tehlikelerin anlatıldığı şartlar altında kullanabilir.
- + Elektrik kablosunun hasar görmesi durumunda, olası bir tehlikeyi önlemek için bizimle iletişime geçin ve kablonun değiştirilmesini isteyin.



İYONLU SAÇ KURUTMA MAKİNEŃİZ HANGİ PARÇALARDAN OLUŞUYOR?



İYONLU SAÇ KURUTMA MAKİNEİNİZİ NASIL KULLANACAKSINIZ?

ÖZELLİKLERİ

- 1- Dokunmatik Led Ekran
- 2- İyon Teknolojisi
- 3- 2200 Watt Güç
- 4- Difüzör Başlığı
- 5- Soğuk Üfleme Fonksiyonu
- 6- 8 farklı ısı ve 6 farklı hız ayarı

KULLANIMI

İyonlu saç kurutma makinenizi çalıştırın için 3 saniye boyunca anahtar düğmesine basın.

Sıcaklık ve üfleme hızını ayarlamak için, dokunmatik ayar ekranından sıcaklık ve üfleme hızını seçin.

İstediğiniz ayarı yaptıktan sonra, yanlış ayarlamalar yapmamak ve

mevcut ayarı bozmamak için kilit
düğmesine basın.

✗ *Kilit Düğmesine bastığınızda
dokunmatik ayar ekranı
çalışmaz.*

Soğuk üfleme fonksiyonu için Soğuk
Hava Düğmesine basın, ekranda
SOĞUK/COOL yazısı beliriyorsa
iyonlu saç kurutma makineniz soğuk
modda çalışıyor demektir.

✗ *Soğuk hava fonksiyonu
kullanılırken, ekranda üfleme
hızının sıcaklığı gösterilmez.*

İyonlu saç kurutma makinenizi
kullandıktan sonra, anahtar
düğmesine basarak kapatın.



İYONLU SAÇ KURUTMA MAKİNEİNİZİ NASIL TEMİZLEYECEKSİNİZ?

İyonlu saç kurutma makinenizin fişini
prizden çekin ve temizlemeden
önce soğumasını bekleyin.



*Dikkatli şekilde uygulandığı
sürece, hafif nemli bir bezle de
iyonlu saç kurutma makinenizi
temizleyebilirsiniz.*

Kalıntı ve tozları temizlemek için
iyonlu saç kurutma makinenizi
yumuşak ve kuru bir bezle
temizleyin.

Model no	Hairforce4405H
Voltaj seviyesi	220 - 240 V ~ 50-60 Hz
Güç seviyesi	2200 W

İthalatçı / Üretici firma teknik
özelliklerde haber vermeden
değişiklik yapma hakkını saklı tutar.



Bu cihaz WEEE direktiflerine
uygun olarak geri dönüşümü
olan parçalardan olduğu için
çöpe atılmamalıdır. Lütfen, bu
iyonlu saç kurutma makinenizi
geri dönüşümünü sağlamak için
Homend Müşteri Hizmetleri'ne
başvurun.

Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Tel: 0850 222 32 45

Yetkili Servis Listesi



homend.com.tr

Size şimdi anlatacaklarımıza kayıtsız kalamayacaksınız.

Tebrük ederiz, bu ürünü satın alarak iyi bir hizmet almaya hak kazandınız. Şimdiki adım, birbirimizi biraz daha iyi tanımak. Türkiye'nin her yerinden, günün her saati bize ulaşabileceğiniz telefon numaramız: **0850 222 32 45**. Sizin için uygun olan en kısa zamanda bize bir telefon açın, ürününüüz kaydedelim. Böylece sonraki günlerde bizi aradığınızda kendinizi tekrar tanıtmak zorunda kalmayın, ayrıcalıklı hizmetlerimizden yararlanmaya hemen başlayın.



GARANTİ BELGESİ İSTEMEYİZ.

Aldığınız Homend ürünü, homend.com.tr'den kaydederseniz, size garanti belgesi dahil hiçbir belge sormayız. Böylece kutu, garanti belgesi, fiş ya da fatura saklama derdini ortadan kaldırırız.



48 SAATTE ÇÖZÜM.

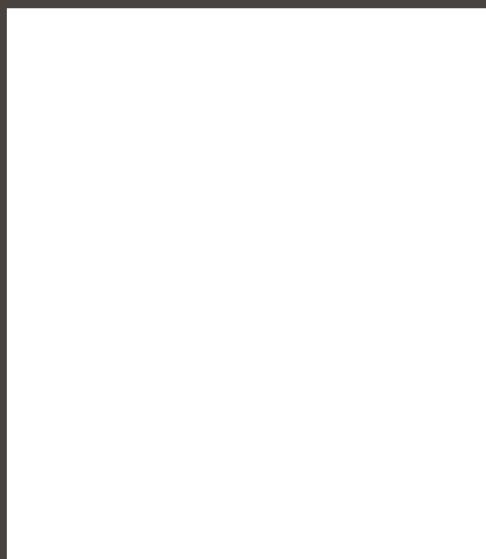
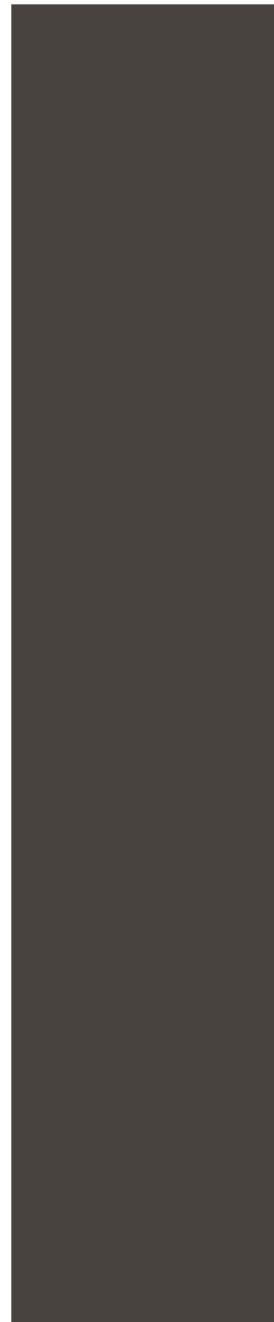
Servisimize gelen ürünü en hızlı şekilde sağlığına kavuşturmak isteriz. Yedek parçaları depomuzda varsa, kargo teslimat süresi hariç **48 saat**ta sorunu çözeriz.



EVE SERVİS ÜCRETSİZ.

Bir Homend ürününü servisimize ulaştırmak için **0850 222 32 45**'ten aldığınız kodla ürünü kargoya verin, servis işlemi bittiğten sonra istediğiniz yere teslim edelim. Üstelik kargo ücreti talep etmeyeelim.

homend.com.tr



HAIRFORCE
User's Manual

Homend
Serving life



We know that you have purchased your new ion hair dryer by admiring it, and that you can't wait for using it immediately. Nevertheless, we ask you to take a look at the instruction manual we have prepared for you before applying a healthy and effective care to your hair. Then, in front of the mirror, you can admire your hair as much as you want.



In the instruction manual, we have tried to describe everything clearly as far as we could do. We hope that reading it once will be sufficient. We advice you to keep this manual in a place where you can easily find it in case anything sticks in your mind in the future.

HAIRFORCE4405H

IT IS UP TO YOU TO USE YOUR ION HAIR DRYER SAFELY.

- + Always unplug your ion hair dryer after use, even when switched off.
- + Never use your ion hair dryer while having shower.
- + Do not keep your ion hair dryer near sinks or in the areas where there is a risk of falling.
- + Do not immerse your ion hair dryer in water or any other liquid.
- + If your ion hair dryer falls into water, avoid contact and unplug it immediately.
- + Never use your ion hair dryer with wet hands.
- + For extra protection, you should connect your ion hair dryer to a residual current device with a maximum rated value of 30mA for household appliances, which supplies power to the bathroom.
You may consult with your electrician for advice.
- + Children and persons with reduced physical, emotional or mental capabilities or lack of knowledge and experience may only use the ion hair dryer under supervision or under the conditions where they have been given instructions on safe use and the hazards have been clarified.
- + If the power cord is damaged, contact with us and ask for the replacement of the cord in order to avoid a possible hazard.

WHICH PARTS DOES YOUR ION HAIR DRYER CONSIST OF?



HOW TO USE YOUR ION HAIR DRYER?

SPECIFICATIONS

- 1- Led Touch Screen
- 2- Ion Technology
- 3- 2200 Watt Power
- 4- Diffuser Head
- 5- Cold Blowing Function
- 6- 8 different temperature and 6 different speed settings

USAGE

Press the switch button for 3 seconds to start your ion hair dryer. To set the temperature and blowing speed, select the temperature and blowing speed on the touch setting screen.

After setting the desired values, press the lock button in order not

to set incorrectly or not to impair the current setting.



When you press the Lock Button the touch setting screen does not function.

Press the Cold Air Button for the cold blowing function; if COLD/COOL appears on the screen, then this means that your ion hair dryer is functioning in cold mode.



When using the cold air function, the temperature of the blowing speed does not appear on the screen.

After using your ion hair dryer, turn it off by pressing the switch button.



HOW TO CLEAN YOUR ION HAIR DRYER?

Unplug your ion hair dryer and allow it to cool down before cleaning.

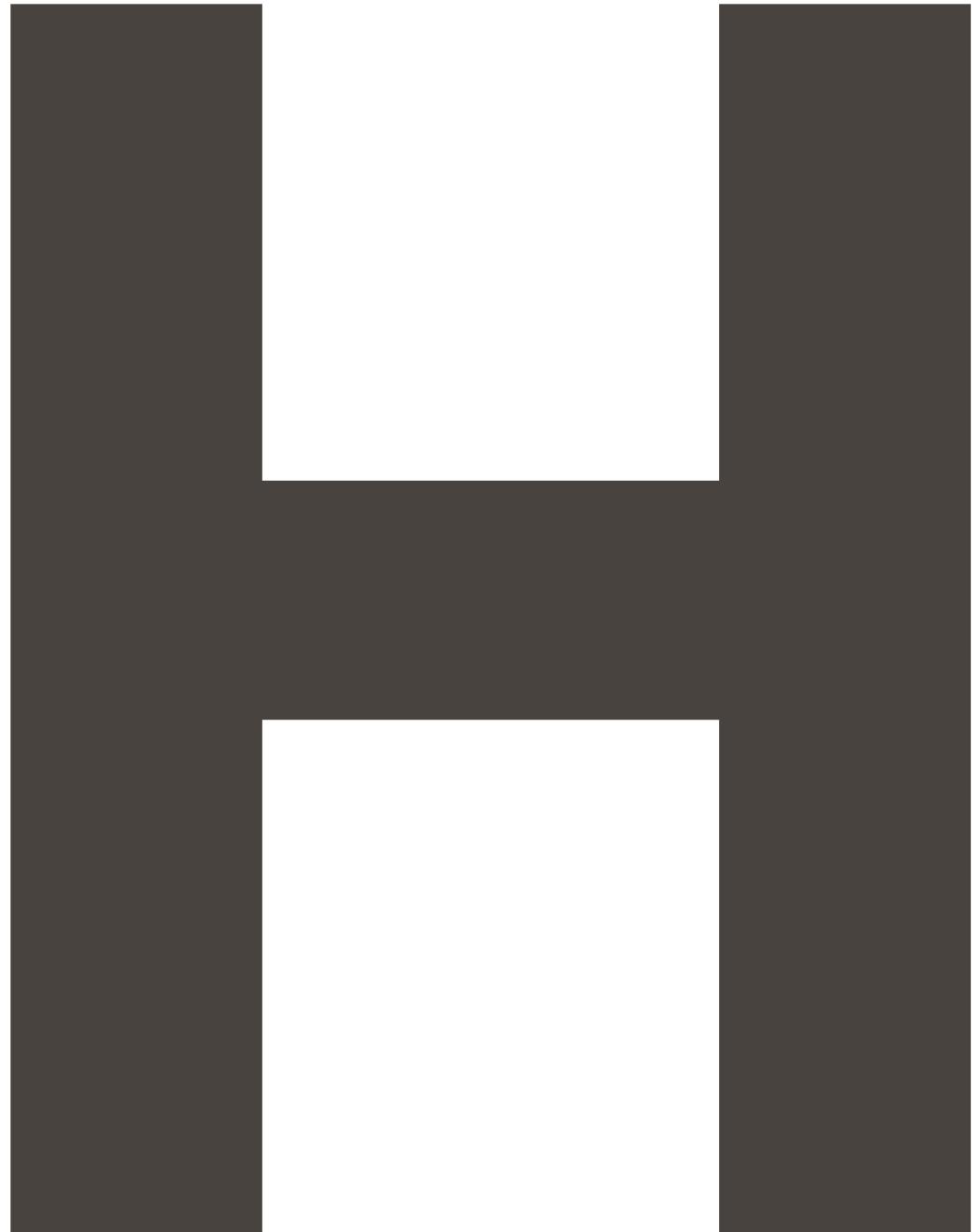
Clean your ion hair dryer with a soft, dry cloth to remove residues and dust



You can also clean your ion hair dryer with a slightly damped cloth as far as applied carefully.

Model no	Hairforce4405H
Voltage level	220 - 240 V ~50-60 Hz
Power level	2200 W

homend.com.tr



HAIRFORCE
Benutzerhandbuch

Homend
Serving life



Wir wissen, dass Sie sich sehr über Ihren neuen Ionen-Haartrockner freuen und es kaum erwarten können, ihn sofort zu benutzen. Doch bevor Sie Ihr Haar gesund und effektiv pflegen, bitten wir Sie, einen Blick in die Gebrauchsanweisung zu werfen, die wir für Sie vorbereitet haben. Dann können Sie Ihr Haar vor dem Spiegel bewundern, so oft Sie wollen.



Wir haben versucht, in der Gebrauchsanweisung alles so klar wie möglich darzustellen, und hoffen, dass es ausreicht, sie einmal zu lesen. Wir empfehlen Ihnen, diese Anleitung an einem Ort aufzubewahren, an dem Sie sie leicht finden können, falls Ihnen in der Zukunft etwas einfällt.

HAIRFORCE4405H

ES LIEGT IN IHRER HAND, IHREN IONISIERTEN HAARTROCKNER SICHER ZU VERWENDEN.

- + Ziehen Sie nach dem Gebrauch Ihres Ionen-Haartrockners immer den Netzstecker, auch wenn er ausgeschaltet ist.
- + Verwenden Sie Ihren Ionen-Haartrockner niemals in der Dusche.
- + Stellen Sie Ihren Ionen-Haartrockner nicht in der Nähe von Waschbecken oder in Bereichen auf, in denen die Gefahr eines Sturzes besteht.
- + Tauchen Sie Ihren Ionen-Haartrockner niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- + Wenn Ihr Ionen-Haartrockner ins Wasser fällt, vermeiden Sie den Kontakt und ziehen Sie sofort den Netzstecker.
- + Verwenden Sie Ihren Ionen-Haartrockner niemals mit nassen Händen.
- + Als zusätzlichen Schutz sollten Sie Ihren Ionen-Haartrockner an einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einer Stromstärke von maximal 30 mA in dem Stromkreis anschließen, der das Badezimmer
- versorgt. Lassen Sie sich von Ihrem Elektriker beraten.
- + Kinder und Personen mit eingeschränkten körperlichen, emotionalen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen dürfen den Ionen-Haartrockner nur unter Aufsicht oder unter Bedingungen verwenden, bei denen sie Anweisungen zur sicheren Verwendung erhalten und über die Gefahren aufgeklärt worden sind.
- + Im Falle einer Beschädigung des Stromkabels, kontaktieren Sie uns und bitten Sie um den Austausch des Kabels, um eine mögliche Gefahr zu vermeiden

AUS WELCHEN TEILEN BESTEHT IHR IONEN- HAARTROCKNER?



WIE WERDEN SIE IHREN IONEN-HAARTROCKNER VERWENDEN?

EIGENSCHAFTEN

- 1- Led-Tastbildschirm
- 2- Ionen-Technologie
- 3- 2200 Watt Leistung
- 4- Lufttrichterkopf
- 5- Kaltblasfunktion
- 6- 8 verschiedene Temperatur und 6 verschiedene Geschwindigkeitseinstellungen

GEBRAUCH

Drücken Sie die Einschalttaste 3 Sekunden lang, um Ihren Ionen-Haartrockner einzuschalten. Um die Temperatur und die Blasgeschwindigkeit einzustellen, wählen Sie die Temperatur und die Blasgeschwindigkeit auf dem Touchscreen aus.

Nachdem Sie die gewünschte Einstellung vorgenommen haben, ist es wichtig, dass Sie keine falschen Einstellungen vornehmen und die Sperrtaste zu drücken, um die aktuelle Einstellung nicht zu deregulieren.

✗ *Der Touchscreen funktioniert nicht, wenn Sie die Sperrtaste drücken.*

Drücken Sie die Kaltlufttaste für die Kaltblasfunktion. Wenn COLD/COOL auf dem Display erscheint, arbeitet Ihr Ionen-Haartrockner im Kaltmodus. Bei

✗ *Verwendung der Kaltluftfunktion wird die Temperatur der Gebläsegeschwindigkeit nicht im Display angezeigt.*

Schalten Sie Ihren Ionen-Haartrockner nach dem Gebrauch aus, indem Sie auf den Einschaltknopf drücken.



WIE SIE IHREN IONEN-HAARTROCKNER REINIGEN WERDEN.

Ziehen Sie den Stecker Ihres Ionen-Haartrockners und lassen Sie ihn abkühlen, bevor Sie ihn reinigen.

Reinigen Sie Ihren Ionen-Haartrockner mit einem weichen, trockenen Tuch, um Rückstände und Staub zu entfernen.



Bei sorgfältiger Anwendung können Sie Ihren Ionen-Haartrockner auch mit einem leicht feuchten Tuch reinigen.

<u>Model Nr.</u>	Hairforce4405H
<u>Geschwindigkeit der Spannung</u>	220 - 240 V~50-60 Hz
<u>Leistungsquote</u>	2200 W

For Turkey, Für Turkey;

WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

Business Title: Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

Address Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Kat:2 Ofis No:18 Şişli, 34485 İstanbul

Customer Services: 0850 222 32 45

Web: www.homend.com.tr

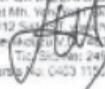
The seller's

Business Title:

Address:

Phone Number:

Authorized Person:

HOMEND ELKTRONİK DAYANIKLI
TÜKETİM CIHAZLARI SAN. VE TIC. A.Ş.
Cumhuriyet Mh. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.
No:2/12 Sıfır  homend.com.tr
Bakırköy/İstanbul/0312/56621
Tic. Reg. No: 249589-5
Mers. No: 0403 1155 0210 0001

Seal and Signature of the Authorized Person:

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: Ionized Hair Dryer

Model: Hairforce4405H

Brand: Homend

Serial Number:

GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

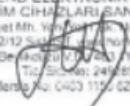
Titel: Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

Adresse: Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Kat:2 Ofis No:18 Şişli, 34485 İstanbul

Kundenhotline: 0850 222 32 45

Webseite: www.homend.com.tr

HOMEND ELEKTRONİK DAYANIKLI
TÜRKETİM CIHAZLARI SAN.VE TIC.A.Ş.
Cumhuriyet Mh. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.
No:2/12 Şişli 34485 İstanbul

Birim İndirim No: 0403 115 6216
Tic. Sil. No: 245 89-5
Menü No: 0403 115 6216 CODI

Daten des Verkäufers:

Titel:

Adresse:

Tel:

Bevollmächtigter:

Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Haartrockner mit Ionen-Technologie

Modell: Hairforce4405H

Marke: Homend

Seriennummer:

For UK, Für UK;

WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

Business Title: HOMEND UK LIMITED

Address: 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom, HP10 0AA

Customer Services: 0800 044 8181

Web: www.homend.com.tr

HOMEND UK LIMITED
Company Number 14162914
C/O Srm Business Consulting Ltd.
1 Holtspur Lane, Wooburn Green,
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom
HP10 0AA


The seller's

Business Title:

Address:

Phone Number:

Authorized Person:

Seal and Signature of the Authorized Person:

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: Ionized Hair Dryer

Model: Hairforce4405H

Brand: Homend

Serial Number:

GARANTİ BELGESİ

İmalatçı / ithalatçı firmanın;

Unvanı: HOMEND UK LIMITED

Merkez adresi: 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire,
United Kingdom, HP10 0AA

Telefonu: 0800 044 8181

Yetkili firma kaşesi / imzası:

HOMEND UK LIMITED
Company Number 14162914
C/O Srm Business Consulting Ltd.
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom
HP10 0AA

Ürünün;

Cinsi:

İyonlu Saç Kurutma Makinesi

Markası:

Homend

Modeli:

Hairforce4405H

Seri numarası:

Satıcı firmanın;

Unvanı:

Adresi:

Telefonu / faksı / e-postası:

Fatura tarihi ve sayısı:

Tüketicisiye teslim tarihi ve yeri:

Kaşesi / imzası:

GARANTIEZERTIFIKAT

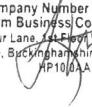
Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

Titel: HOMEND UK LIMITED

Adresse: 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire,
United Kingdom, HP10 0AA

Kundenhotline: 0800 044 8181

Webseite: www.homend.com.tr

HOMEND UK LIMITED
Company Number 14162914
C/O Srm Business Consulting Ltd.
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom
HP10 0AA


Daten des Verkäufers:

Titel:

Adresse:

Tel:

Bevollmächtigter:

Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Haartrockner mit Ionen-Technologie

Modell: Hairforce4405H

Marke: Homend

Seriennummer:

Für DEU, For DEU;

GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

Titel: Karaca Porzellan Deutschland GmbH

Adresse: C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470 Düsseldorf/Germany

Kundenhotline: 0850 222 32 45

Webseite: www.homend.com.tr



Daten des Verkäufers:

Titel:

Adresse:

Tel:

Bevollmächtigter:

Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Haartrockner mit Ionen-Technologie

Modell: Hairforce4405H

Marke: Homend

Seriennummer:

WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

Business Title: Karaca Porzellan Deutschland GmbH

Address: C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470 Düsseldorf/Germany

Customer Services: 0850 222 32 45

Web: www.homend.com.tr



The seller's

Business Title:

Address:

Phone Number:

Authorized Person:

Seal and Signature of the Authorized Person:

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: Ionized Hair Dryer

Model: Hairforce4405H

Brand: Homend

Serial Number:

GARANTİ BELGESİ

İmalatçı / ithalatçı firmanın;

Unvanı: Karaca Porzellan Deutschland GmbH

Merkez adresi: C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470 Düsseldorf/Germany

Telefonu: 0850 222 32 45

Yetkili firma kaşesi / imzası:



Ürünün;

Cinsi:

İyonlu Saç Kurutma Makinesi

Markası:

Homend

Modeli:

Hairforce4405H

Seri numarası:

Satıcı firmanın;

Unvanı:

Adresi:

Telefonu / faksı / e-postası:

Fatura tarihi ve sayısı:

TüketicİYE teslim tarihi ve yeri:

Kaşesi / imzası:

homend.com.tr